

16.10.2013

A7-0166/184

**Muudatusettepanek 184**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**Artikkel 2 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Programm rajaneb **põhimõttel, et saastaja maksab**, ettevaatuspõhimõttel ja ennetusmeetmetel ning põhimõttel, et saaste kõrvaldatakse selle tekkekohas.

*Muudatusettepanek*

2. Programm rajaneb ettevaatuspõhimõttel ja ennetusmeetmetel ning põhimõttel, et saaste kõrvaldatakse selle tekkekohas, **kusjuures looduskaitse ja majandusdemokraatia põhimõtted seatakse alati turuseadustest kõrgemale.**

Or. pt

**Muudatusettepanek 185**  
**João Ferreira, Jacky Hénin**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**  
**Gaston Franco**

A7-0166/2013

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**I lisa – punkt 31**

*Komisjoni ettepanek*

31. Kõikidel majandussektoritel tuleb aidata vähendada KHG heidet, et EL suudaks anda oma õiglase osa, kui kogu maailm pingutab. ELil tuleb kokku leppida järgmised sammud 2020. aasta järgseks kliima- ja energiaraamistikuks, et valmistuda rahvusvahelisteks läbirääkimisteks uue õiguslikult siduva lepingu sõlmimiseks, kuid ka selleks, et anda liikmesriikidele ja tööstusele selge raamistik vajaminevate keskpikkade investeeringute tegemiseks. Seetõttu on ELil vaja kaaluda poliitikavõimalusi, kuidas 2020. aasta järgsel perioodil saavutada vähese CO<sup>2</sup>-heitega majanduse edenemiskavas sätestatud vähendamine. Aastani 2050 vastuvõetud energia tegevuskava ja transpordi valget raamatut peavad toetama tugevad poliitikaraamistikud. Lisaks sellele tuleb liikmesriikidel välja töötada ja kehtestada pikaajalise **kulutõhusa** vähese CO<sup>2</sup>-heitega arengu strateegiad, et saavutada ELi eesmärk vähendada sajandi keskpäigaks KHG heidet 80–95 % võrreldes 1990. aasta tasemega, mis on osa ülemaailmsest püüdest hoida keskmise temperatuuri tõusu alla 2 °C. **ELi heitkogustega kauplemise süsteem on jätkuvalt ELi 2020. aasta järgse kliimapoliitika tugisammas.**

*Muudatusettepanek*

31. Kõikidel majandussektoritel tuleb aidata vähendada KHG heidet, et EL suudaks anda oma õiglase osa, kui kogu maailm pingutab. ELil tuleb kokku leppida järgmised sammud 2020. aasta järgseks kliima- ja energiaraamistikuks, et valmistuda rahvusvahelisteks läbirääkimisteks uue õiguslikult siduva lepingu sõlmimiseks, kuid ka selleks, et anda liikmesriikidele ja tööstusele selge raamistik vajaminevate keskpikkade investeeringute tegemiseks. Seetõttu on ELil vaja kaaluda poliitikavõimalusi, kuidas 2020. aasta järgsel perioodil saavutada vähese CO<sup>2</sup>-heitega majanduse edenemiskavas sätestatud vähendamine. Aastani 2050 vastuvõetud energia tegevuskava ja transpordi valget raamatut peavad toetama tugevad poliitikaraamistikud. Lisaks sellele tuleb liikmesriikidel välja töötada ja kehtestada **majanduslikult elujõulise**, pikaajalise, vähese CO<sup>2</sup>-heitega arengu strateegiad, et saavutada ELi eesmärk vähendada sajandi keskpäigaks KHG heidet 80–95 % võrreldes 1990. aasta tasemega, mis on osa ülemaailmsest püüdest hoida keskmise temperatuuri tõusu alla 2 °C.

Or. pt

AM\1007114ET.doc

PE519.327v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

**Muudatusettepanek 186**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport****A7-0166/2013****Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus****I lisa – punkt 37***Komisjoni ettepanek*

**37. Samuti on tohutult võimalusi** parandada **jäätmekäitlust ELis**, et paremini kasutada ressursse, **avada uusi turge**, luua uusi töökohti ja vähendada sõltuvust tooraine impordist ning samal ajal tekitada vähem keskkonnamõju<sup>54</sup>. Igal aastal toodetakse ELis 2,7 miljardit tonni jäätmeid, millest 98 miljonit on ohtlikud jäätmed. Keskmiselt korduskasutatakse või võetakse ringlusse üksnes 40 % tahkeid jäätmeid. Ülejäänud ladestatakse prügilasse või põletatakse. Mõnes liikmesriigis võetakse ringlusse üle 70 % jäätmetest ja see näitab, kuidas jäätmeid võib kasutada **kui üht ELi peamist ressursi**. Samal ajal ladestavad paljud liikmesriigid üle 75 % olmejäätmetest prügilasse.

<sup>54</sup>Näiteks hoitaks ELi jäätmekäitlusalaiste õigusaktide täieliku rakendamisega kokku 72 miljardit eurot aastas, suurendataks ELi jäätmekäitlus- ja ringlussevõtusektori aastakäivet 42 miljardi võrra ja loodaks 2020. aastaks üle 400 000 töökoha.

*Muudatusettepanek*

**37. Riiklik jäätmekäitlus tuleks ELis täielikult välja arendada ja seda tuleks** parandada, et paremini kasutada ressursse, luua uusi töökohti ja vähendada sõltuvust tooraine impordist ning samal ajal tekitada vähem keskkonnamõju<sup>54</sup>. Igal aastal toodetakse ELis 2,7 miljardit tonni jäätmeid, millest 98 miljonit on ohtlikud jäätmed. Keskmiselt korduskasutatakse või võetakse ringlusse üksnes 40 % tahkeid jäätmeid. Ülejäänud ladestatakse prügilasse või põletatakse. Mõnes liikmesriigis võetakse ringlusse üle 70 % jäätmetest ja see näitab, kuidas jäätmeid võib **ELis kasutada teisese ressursiallikana, mis asendab või täiendab esmast kasutamist**. Samal ajal ladestavad paljud liikmesriigid üle 75 % olmejäätmetest prügilasse.

<sup>54</sup>Näiteks hoitaks ELi jäätmekäitlusalaiste õigusaktide täieliku rakendamisega kokku 72 miljardit eurot aastas, suurendataks ELi jäätmekäitlus- ja ringlussevõtusektori aastakäivet 42 miljardi võrra ja loodaks 2020. aastaks üle 400 000 töökoha.

Or. pt

**Muudatusettepanek 187**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport****Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**A7-0166/2013****Ettepanek võtta vastu otsus****I lisa – punkt 38***Komisjoni ettepanek*

38. Jäätmete muutmine ressursiks, nagu on üles kutsutud ressursitõhususe tegevuskavas, nõuab ELi jäätmealaste õigusaktide täielikku rakendamist kogu ELis, kusjuures aluseks tuleb võtta jäätmehierarhia range kohaldamine ja hõlmata jäätmete eri liike<sup>55</sup>. On vaja veelgi pingutada, et vähendada jäätmeteket isiku kohta absoluutarvudes, piirata jäätmete energiakasutust nii, et see on lubatud ainult ringlusse mittevõetavate materjalide puhul, lõpetada järk-järgult jäätmete prügilasse ladestamine, tagada ringlussevõtu kõrge kvaliteet ja arendada sekundaarsete toorainete turgu. Ohtlikke jäätmeid tuleb käidelda nii, et minimeeritaks olulist kahjulikku mõju inimestele ja keskkonnale, nagu Rio+20 tippkohtumisel kokku lepiti. Selle saavutamiseks tuleks igal pool ELis palju süstemaatilisemalt rakendada **turupõhiseid instrumente**, millega eelistatakse jäätmetekke vältimist, ringlussevõttu ja korduskasutust. **ELi siseturul ringlussevõttu segavad tõkked tuleks kõrvaldada ja** olemasolevad jäätmetekke vältimise, korduskasutuse, ringlussevõtu, taaskasutuse ja vähem prügilas ladestamise eesmärgid läbi vaadata, et liikuda edasi ringmajanduse suunas, kus toimub massiline ressursside kasutamine ja järelejäävate jäätmete

*Muudatusettepanek*

38. Jäätmete muutmine ressursiks, nagu on üles kutsutud ressursitõhususe tegevuskavas, nõuab ELi jäätmealaste õigusaktide täielikku rakendamist kogu ELis, kusjuures aluseks tuleb võtta jäätmehierarhia range kohaldamine ja hõlmata jäätmete eri liike. On vaja veelgi pingutada, et vähendada jäätmeteket isiku kohta absoluutarvudes, piirata jäätmete energiakasutust nii, et see on lubatud ainult ringlusse mittevõetavate materjalide puhul, lõpetada järk-järgult jäätmete prügilasse ladestamine, tagada ringlussevõtu kõrge kvaliteet ja arendada sekundaarsete toorainete turgu. Ohtlikke jäätmeid tuleb käidelda nii, et minimeeritaks olulist kahjulikku mõju inimestele ja keskkonnale, nagu Rio+20 tippkohtumisel kokku lepiti. Selle saavutamiseks tuleks igal pool ELis palju süstemaatilisemalt rakendada **juriidilisi ja majanduslikke stiimuleid ning muid meetmeid**, millega eelistatakse jäätmetekke vältimist, ringlussevõttu ja korduskasutust. Olemasolevad jäätmetekke vältimise, korduskasutuse, ringlussevõtu, taaskasutuse ja vähem prügilas ladestamise eesmärgid **tuleks** läbi vaadata, et liikuda edasi ringmajanduse suunas, kus toimub massiline ressursside kasutamine ja järelejäävate jäätmete kogused on

kogused on nullilähedased.

nullilähedased.

Or. pt

**Muudatusettepanek 188**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils, Alda Sousa, Marisa Matias**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport****A7-0166/2013****Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus****I lisa – punkt 39***Komisjoni ettepanek*

39. Veesektori ressursitõhusust käsitletakse samuti prioriteedina, et saavutada vee hea seisund. Kuigi põuad ja veenappus mõjutavad üha suuremaid Euroopa alasid, raisatakse Euroopas ikka veel 20–40 % vett näiteks jaotusvõrgu lekete kaudu. Modelleerimise põhjal võib otsustada, et ELis on tõhusaks veekasutuseks veel päris palju võimalusi. Peale selle on kasvava veenõudluse ja kliimamuutuse mõju tõttu oodata Euroopa veevarudele avalduva surve olulist suurenemist. Selle taustal peaksid liit ja liikmesriigid tegutsema, et 2020. aastaks toimuks veevõtmine taastuvate veevarude piires, ning parandama veekasutuse tõhusust selliste turumehhanismide abil nagu näiteks vee tegelikku väärtust kajastava veehinna määramine. Edasiminekut hõlbustab **innovatiivsete** tehnoloogiate, süsteemide ja **ärimudelite kiirem** näitamine ja kasutuselevõtt, mis rajaneb Euroopa veealase innovatsioonipartnerluse strateegilise rakendamise kaval.

*Muudatusettepanek*

39. Veesektori ressursitõhusust käsitletakse samuti prioriteedina, et saavutada vee hea seisund. Kuigi põuad ja veenappus mõjutavad üha suuremaid Euroopa alasid, raisatakse Euroopas ikka veel 20–40 % vett näiteks jaotusvõrgu lekete kaudu. Modelleerimise põhjal võib otsustada, et ELis on tõhusaks veekasutuseks veel päris palju võimalusi, **eelkõige mis puudutab selle ressursi jätkuvat ühisvarana käsitlemist seoses veevõtmise ja veevarude majandamisega**. Peale selle on kasvava veenõudluse ja kliimamuutuse mõju tõttu oodata Euroopa veevarudele avalduva surve olulist suurenemist. Selle taustal peaksid liit ja liikmesriigid tegutsema, et 2020. aastaks toimuks veevõtmine taastuvate veevarude piires, ning parandama veekasutuse tõhusust selliste turumehhanismide abil nagu näiteks vee tegelikku väärtust kajastava veehinna määramine. Edasiminekut hõlbustab tehnoloogiate, süsteemide ja **juhtimismudelite** näitamine ja kasutuselevõtt, mis rajaneb Euroopa veealase innovatsioonipartnerluse strateegilise rakendamise kaval.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/189

**Muudatusettepanek 189**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**

fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 41 – alapunkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(c a) Toidu- ja elamusektori ning liikuvuse valdkonna keskkonnamõju on leevendatud ja samal ajal on kodanike jaoks kulusid vähendatud ruumilise planeerimise meetmetega, pakkudes kvaliteetset ja mõistliku hinnaga ühistransporti, vähendades transpordi osa toodete olelusringi jooksul ning kehtestades õiguslikke ja majanduslikke stiimuleid, mis soodustavad toiduainete tootmist kohapeal ning kodu lähedal töötamist.*

Or. pt



16.10.2013

A7-0166/190

**Muudatusettepanek 190**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 41 – lõik 2 – alapunkt f**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(f) Parandada veekasutuse tõhusust, seades eesmärgi *valgala tasandil ja kasutades selliseid turumehhanisme nagu veehinna määramine*.

(f) Parandada veekasutuse tõhusust, seades eesmärgi *valgala majandamiskavades eesmärgi ja kontrollides nende täitmist, tugevdades veeressursi avalikku haldust, luues rohkem kvalifitseeritud töökohti ning tagades teenuste jaoks vajalikud eelarvelised vahendid ja investeerimisvõimalused*.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/191

**Muudatusettepanek 191**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**

fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 49 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***49 a. Rahvusvahelise kaubanduse regulatiivse koormuse vähendamine ja liberaliseerimine on toonud kaasa suurenenud energiatarbimise ja kaubavood kogu maailmas, suurendades sellega kasvuhoonegaaside kontsentratsiooni atmosfääris. Kohaliku energiatootmise ja -tarbimise kaitsmine ja edendamine lühemate tarneahelate kaudu suurendab rahvusvahelises kaubanduses toodete, tootjate ja riikide vahelise konkurentsi asemel vastastikust täiendavust.***

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/192

**Muudatusettepanek 192**

**João Ferreira, Alda Sousa, Marisa Matias**

fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 52 – lõik 1 – alapunkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(c) Tänu kõrgetele standarditele on kõikjal ELis puhas joogi- ja suplusvesi.

(c) Tänu kõrgetele standarditele on kõikjal ELis puhas joogi- ja suplusvesi ***kooskõlas ÜRO Peaassamblee resolutsiooniga nr 64/292, milles on sätestatud üldine õigus veele ja kanalisatsioonile.***

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/193

**Muudatusettepanek 193**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 52 – lõik 2 – alapunkt c**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(c) Suurendada jõupingutusi  
*joogiveedirektiivi rakendamiseks, eelkõige*  
*joogivee väiketarnijate jaoks, ning*  
suplusvee *direktiivi rakendamiseks.*

(c) *Tagada üldise veevarustuse ja*  
*veekäitlemise vajalik rahastamine ning*  
suurendada jõupingutusi, *et täita*  
*olmeveevarude taastamise, jälgimise ja*  
*kontrollimise kavad ning rakendada*  
suplusvee *direktiiv.*

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/194

**Muudatusettepanek 194**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**A7-0166/2013**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 73**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*73. Praegu on mõnes valdkonnas raske investeringuid ligi meelitada, sest turu hinnasignaalid puuduvad või need on moonutatud, mis on tingitud keskkonnakulude puudulikkusest arvestamisest või keskkonnakahjulikuks tegevuseks ettenähtud riiklikest toetustest.*

*73. Keskkonnapoliitika rakendamiseks on vaja avaliku sektori eelarvet ja sobiva erialase karjääriväljavaatega ametikohtade arvu suurendamist riiklikes, piirkondlikes ning kohalikes valitsusasutustes, kuid mõnedes liikmesriikides on see nn kokkuhoiupoliitika ja riigi kulutuste kärpimise tulemusel võimatuks muudetud; keskkonnapoliitika eesmärkide saavutamiseks peab EL nimetatud poliitika läbi vaatama.*

Or. pt

**Muudatusettepanek 195**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport****A7-0166/2013****Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus****I lisa – punkt 74***Komisjoni ettepanek*

74. Liit ja liikmesriigid peavad kehtestama õiged tingimused, et **tagada**, et keskkonna välismõjusid **hinnataks piisavalt** ning et erasektorile **saadetak** õiged **turusignaalid**, võttes nõuetekohaselt arvesse mis tahes kahjulikku sotsiaalset mõju. **See hõlmab saastaja maksab-põhimõtte kohaldamist süstemaatilisemalt nii keskkonnale kahjulike toetuste järkjärgulise kaotamise kaudu kui ka üleminekuga tööjõu maksustamiselt saastamise maksustamisele**. Kuna loodusvarad muutuvad aina napimaks, **võivad suureneda nende omamise või ainukasutamise seotud majandusrent ja kasum**. Riiklik sekkumine, **mille eesmärk on tagada**, et **selline majandusrent** ei oleks liiga suur **ning et võetaks arvesse välismõju, toob kaasa** kõnealuste varade **tõhusama** kasutamise **ning see aitab vältida turumoonutusi ning tekitada riigile tulu**. Keskkonna ja kliimaga seotud prioriteete järgitakse **Euroopa poolaasta raames, kus need on tähtsal kohal** üksikute liikmesriikide jätkusuutliku majanduskasvu **väljavaadetes**, mille kohta on esitatud riigipõhised soovitusel. Muid **turupõhiseid** vahendeid, **nt tasu ökosüsteemiteenuste eest**, tuleks kasutada ELi ja riiklikul tasandil laialdasemalt, et soodustada **erasektori** kaasatust ja

*Muudatusettepanek*

74. Liit ja liikmesriigid peavad kehtestama õiged tingimused, et **seada looduse ja kogukonna seisund erakapitali kogumisest tähtsamale kohale, millega tagatakse võrdsus ja sotsiaalne õiglus, seada majandusdemokraatia põhimõtted turuseadustest kõrgemale ja luua tingimused, millega tagatakse**, et keskkonna välismõjusid **võetakse nõuetekohaselt arvesse** ning et erasektorile **saadetakse reguleeritud turult õiged signaalid**, võttes nõuetekohaselt arvesse mis tahes kahjulikku sotsiaalset mõju. Kuna loodusvarad muutuvad aina napimaks, **on järjest olulisem, et need kuuluksid avalikule sektorile või muudetak** järk-järgult **avaliku sektori varadeks, et tagada keskkonnahoidlik üldine juurdepääs, mis on kvaliteetse avaliku teenuse tundemärk**. Riiklik sekkumine **tagab**, et **niisuguste teenustega seotud rent** ei oleks liiga suur, **tagades** kõnealuste varade **tõhusa ja üldiselt kättesaadava** kasutamise. Keskkonna ja kliimaga seotud prioriteete järgitakse üksikute liikmesriikide **vajaliku** jätkusuutliku majanduskasvu **raames**, mille kohta on esitatud riigipõhised soovitusel. Muid **turu reguleerimise** vahendeid tuleks kasutada ELi ja riiklikul tasandil laialdasemalt, et soodustada **avaliku**

edendada *looduskapitali* säästvat  
majandamist.

*sektori* kaasatust ja edendada *loodusvarade*  
säästvat majandamist.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/196

**Muudatusettepanek 196**

**João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**

**Gaston Franco**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**A7-0166/2013**

**Ettepanek võtta vastu otsus**

**I lisa – punkt 75**

*Komisjoni ettepanek*

75. Erasektorit tuleks ka julgustada kasutama uue ELi finantsraamistiku alusel pakutavaid võimalusi, et suurendada nende, eriti VKEde kaasatust keskkonnan ja kliimaeesmärkide saavutamisse, eelkõige seoses ökoinnovatsiooniga ning uue tehnoloogia kasutuselevõttuga. **Ökoinnovatsiooniga seotud avaliku ja erasektori algatusi tuleks edendada Euroopa innovatsioonipartnerluste, nt veealase innovatsioonipartnerluse raames<sup>66</sup>. Uue innovatiivsete rahastamisvahendite raamistiku kaudu tuleks lihtsustada erasektori juurdepääsu finantsvahenditele investeringute jaoks keskkonda, eelkõige seoses elurikkuse ja kliimamuutustega. Euroopa ettevõtjaid tuleks ergutada oma finantsaruandluse osana avaldama keskkonnateavet suuremas ulatuses, kui seda nõutakse ELi kehtivate õigusaktide alusel.**

*Muudatusettepanek*

75. Erasektorit tuleks ka julgustada kasutama uue ELi finantsraamistiku alusel pakutavaid võimalusi, et suurendada nende, eriti VKEde kaasatust keskkonnan ja kliimaeesmärkide saavutamisse, eelkõige seoses ökoinnovatsiooniga ning uue tehnoloogia kasutuselevõttuga. Euroopa ettevõtjaid tuleks ergutada oma finantsaruandluse osana avaldama keskkonnateavet suuremas ulatuses, kui seda nõutakse ELi kehtivate õigusaktide alusel.

Or. pt



16.10.2013

A7-0166/197

**Muudatusettepanek 197**  
**João Ferreira, Jacky Hénin**  
fraktsiooni GUE/NGL nimel

**Raport**  
**Gaston Franco**

**A7-0166/2013**

ELi üldine keskkonnavalane tegevusprogramm aastani 2020 (\*)  
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

**Ettepanek võtta vastu otsus**  
**I lisa – punkt 82 – lõik 1 – alapunkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(a) Lõpetada järk-järgult keskkonnale  
kahjulikud toetused, suurendada  
turupõhiste vahendite, sealhulgas  
maksustamise, hinnakujunduse ja tasude  
kasutamist ning laiendada  
keskkonnakaupade ja -teenuste turgu,  
võttes nõuetekohaselt arvesse mis tahes  
kahjulikku sotsiaalseid mõju.*

*välja jäetud*

Or. pt